

GMAP Internship Report / GMAP インターンシップ報告書

No. 2017-1

I. Basic information / 基本情報

- 1) Name / 名前 : TINGTING LIU
- 2) Enrolled year / 入学年 : 2016
- 3) Period of internship / インターン期間 : 2018.2.1~2018.2.28
- 4) Place of internship / インターン場所 : Higashimachi Law Firm
- 5) Person who accepted your internship / インターン受入担当者 : Shimei Baku
- 6) Content of work in your internship / インターン中の作業内容 : General Chinese law, translation.

II. Details and impressions / 詳細と感想

Details:

From February 1st to 28th 2018, I have attended an excellent internship at Higashimachi Law Firm. I am really honored to work with my mentor, Mr. Baku on cases about heritage, divorcing, corporation investigation, intellectual property and so on. My content of work in my internship includes: material translating from Japanese and English to Chinese, researching and summarizing Chinese law and cases. Moreover, I have attended several meetings and seminars in and outside the law firm and I have also visited Kobe district court for court hearings. I have not only communicated with Japanese lawyers but also international lawyer and other trainees during this month and gained a lot of experience from the perspective of practicing law.

Impressions:

It is a really valuable opportunity for me to attend the internship at Higashimachi Law Firm. At first I was really nervous because I nearly know nothing about Japanese law. However, everyone is extremely kind and nice to me, and loved to share their cases and experience with me. I am really glad that I could help them with my Chinese skill even if just a little. I always hoped that my Japanese is better so that I could talk and discuss more with them.

At the end of this internship, I have got a brand new image about how lawyers' work is like in Japan. Professional lawyers always get both law experience and language skills here. They are always very busy but also extremely effective. It is also very impressive that Japanese court hearings are so different from the ones in China. Lawyers in China always debate on courts but lawyers in Japan do not. I have also read plenty materials of cases represented by this law firm including contracts in Japanese, English and Chinese, time charter, evidence documents and so on. I have learned how cases start and finish in practice.

What impressed me most is that lawyers here never give up learning new knowledge. My mentor here, for example, is taking a PhD program at Kobe University even if he has heavy work every day. Another lawyer is also going to take a lecture about tax law at Kobe University this year. Furthermore, I have attended a English seminar with other four, five lawyers and trainees twice. Their confidence of talking and discussing in English and desire of learning have become a motivation for me to improve myself and not to waste my time any more.

No doubt that this one month will be one of the most memorable time in my life. Thanks to lawyers and staffs there I had a very impressive memory here at Higashimachi law firm. I am sure that I will never forget Kobe city and the life I had here.

(Photos)



(Date / 28 February 2018)